

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 588 a § 610 Občianskeho zákonníka, § 65 zákona č. 185/2015 Autorského zákona
Z.z. v znení neskorších predpisov

medzi

Predávajúcim:

Milan Bobula

adresa/sídlo:

dátum narodenia:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúcim:

Divadelný ústav

Právna forma:

príspevková organizácia MK SR

Štatutárny zástupca:

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka

Sídlo:

Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava

Zástupca oprávnený

rokovať vo veciach zmluvných:

Mgr. Zuzana Nemcová

Funkcia:

vedúca Oddelenia divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie

Zodpovedný zamestnanec

vo veciach realizácie zmluvy:

Lenka Dzadíková

Funkcia:

správkyňa akvizícií

Bankové spojenie:

Číslo účtu :

IBAN:

IČO:

164691

DIČ:

2020829921

Kontakty:

(ďalej len „Divadelný ústav“)

čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je predaj a kúpa dokumentačného materiálu zachytávajúceho tvorbu režiséra a riaditeľa divadiel Milana Bobulu a herečky a režisérky Brigity Bobulovej (ďalej len „predmet kúpy“) do fondov a zbierok Divadelného ústavu v zmysle ponuky č. 03/2020 potvrdennej členkami Akvizičnej archívnej komisie dňa 20.10.2020
2. Zoznam obsahu predmetu kúpy je v prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

čl. II.

Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za predmet kúpy v zmysle čl. 1 vo výške: 206.05,- € (slovom: dvesto šesť eur a päťdesiat centov).
2. Kúpna cena podľa bodu 1 tohto článku je totožná s odborným odhadom hodnoty nadobudnutých archívnych predmetov vykonaným Archívnu akvizičnou komisiou.
3. Kúpnu cenu uhradí Divadelný ústav na účet predávajúceho.

čl. III.

Záruky

1. Predávajúci zaručuje, že predmet kúpy je v jeho výlučnom vlastníctve a nie je zaťažený žiadnymi záväzkami, ktoré by znemožňovali jeho využívanie na daný účel.
2. Divadelný ústav vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu kúpy a je si vedomý povinností, ktoré mu pri použití na iné účely vyplývajú z právnych predpisov

čl. IV.

Spôsob použitia predmetu zmluvy a rozsah licencie

1. Predávajúci udeľuje kupujúcemu nevýhradný súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) v zmysle Zákona o autorskom práve v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
 - a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,
 - d. zaradenie do súborného diela,
 - e. zaradenie diela do špecializovanej databázy,
 - f. verejný prenos vrátane sprístupňovania diela verejnosti,
 - g. verejné vystavenie diela,
 - h. verejné vykonanie diela.
2. Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci je zákonným prispievateľom do informačného systému [IS Theatre.SK](#). Zároveň pracuje s vlastnou databázou [etheatre.sk/evidencie](#) a [IS Theatre inventáre](#) ktorej súčasťou je prezentačný portál [etheatre.sk](#), prístupný širokej verejnosti.
3. Predávajúci súhlasí, že predmet kúpy zahŕňa aj sprístupňovanie diela verejnosti, verejný prenos diela prostredníctvom portálu [etheatre.sk](#) v podobe vodoznakom chráneného náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému [etheatre.sk/evidencie](#) v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálne dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (poverených zamestnancov Divadelného ústavu).

čl. V.

Odovzdanie predmetu kúpy

1. Predávajúci odovzdá Divadelnému ústavu predmet kúpy v jeho sídle.
2. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza z predávajúceho na Divadelný ústav.

čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a doplnky zmluvy je možné vykonať len v písomnej forme a na základe vzájomnej dohody.
2. Predávajúci dáva súhlas na použitie svojich osobných údajov pre potreby uzatvorenia kúpnej zmluvy v zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
3. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva rovnopisy pre kupujúceho a jeden pre predávajúceho.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že jednotlivým ustanoveniam zmluvy porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave, dňa

V Košiciach, dňa

.....
kupujúci

.....
predávajúci

V súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dole podpísaná dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor, prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytla dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva Divadelnému ústavu svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie). Divadelný ústav garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle Zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Milan Bobula
.....
meno a priezvisko dotknutej osoby

.....
podpis dotknutej osoby

Príloha č. 1

	ks
Varia	
grafika (nie originál) - Divadelný súbor Hviezdoslav 65, december 1997	1
Pamätný list pri príležitosti 80. výročia vzniku DS Hviezdoslav SNV	1
diplomy Brigitte Bobulovej	2
negatívy - Lúpežník	54
negatívy - Komédia omylov	68
negatívy - Zbohom smútok (KD SNV)	46
pamätaná medaila - Za zásluhy o rozvoj UND (v azbuke)	1
Varia hodnota spolu	
Inscenačné texty - režijné knihy	
Život a umučenie (DJZ, 1970)	1
Škriepky (ochotníci, réžia: B.Bobulová)	2
Je v tom niečo... (sprievodné slovo k estrádnemu pásmu)	1
Kráľ Lear (ŠDKE, 1986)	1
Inscenačné texty spolu	5
Bulletiny - festivaly	
Festival slovenskej klasiky, Bratislava, 1954	1
Divadlo dnešku Košice, 1985	1
Bulletiny festivalové spolu	2
Bulletiny - ochotnícke divadlo	
1932-1982 50 rokov DS Hviezdoslav v SNV	1
1932-1992 60 Divadelný súbor Hviezdoslav SNV	2
Carlo Goldoni: Rozmarná žena, LD ZH ROH Svit, 1967	1
Jiří Hubač: Stará dobrá kapela, DS Hviezdoslav SNV, 2000	1
Ivan Stodola: Náš pán minister, DS Hviezdoslav SNV, 2015	1
Viktor Eftimiu: Človek, ktorý videl smrť, DS Hviezdoslav SNV, 2011	1
70. pamätnica DS Hviezdoslav	1
28. Divadelná Spišská Nová Ves, 1995	1
Bulletiny z ochotníckeho divadla spolu	8
Bulletiny zo zahraničných divadiel	
Peter Zvon: Bal pozegnaných (Rzeszow, 1966) - slovensky insc. tím	2
Solovič - Lasica - Satiský: Teli zseb (Miskolc, 1986) - réžia: M. Bobula	1
F. Hervé: Mamselle Nitouche (Ostrava, 1980)	1
Bulletiny zo zahraničného divadla spolu	4

Informačné noviny divadiel	
Informácie ŠD (1975 -1990)	10
DJZ Divadelné noviny	1
noviny spolu	11
Inscenačné bulletiny ŠD Košice a DJZ Prešov	
Program malých foriem členov DJZ Prešov (bez vročenia)	2
J. Chalupka: Všetko naopak, DJZ Prešov, 1966	1
J. Solovič: Peter a Pavel, ŠDKE, 1987	1
Ľ. Jurík - J. Kocianová: Novinári, ŠDKE, 1986	1
J. Palárik: Inkognito, ŠDKE, 1990	1
torzá z bulletinov (11 ks - ako celok)	1
bulletiny spolu	7
Výročné bulletiny východoslovenských divadiel	
Päť rokov Krajského divadla v Spišskej Novej Vsi 1957-1962	1
Dvadsať rokov Slovenského divadla v Prešove	1
Divadlo Jonáša Záborského Prešov 35	1
Štyridsať rokov divadla Jonáša Záborského v Prešove 1979-1983	1
Bulletin k 25. výročiu spevohry DJZ ako samostatného súboru	1
35 rokov ŠD Košice	2
45 rokov ŠD Košice	1
70 rokov ŠD Košice	1
1945-1955 ND v Košiciach	2
30 ŠD KE	2
Výročné bulletiny spolu	13
Pozvánky	
Na absolventské predstavenie M. Bobulu Fašiangový bál (DJZ, 1956)	1
B. Vasiliev: Pokojný úsvit (DJZ hostuje v Prahe, 1971)	1
J. Chalupka: Starý zaľúbenec (MOD Košice, 1987)	1
I. Orkeny: Keď sa mačky hrajú (DJZ, 1982)	1
Pozvánky spolu	3
Dokumenty VŠMU	
súpis pedagógov, funkcionárov, absolventov (zviazané, A4)	1
Absolventi VŠMU v rokoch 1971-1980 (A4)	1
Zápisy so zájazdu VŠMU po Slovensku júl až august 1954 (zviazané)	1
25. výročie založenia VŠMU, 1974	1
dokumenty VŠMU spolu	3

Fotografie a reprodukcie	
KD SNV: Škriepky v Chiozze	2
KD SNV: Škriepky v Chiozze - reprodukcia v časopise	1
Milan Bobula - portrétna foto	3
DJZ PO: J. Solovič: Veža nádeje	1
Brigita Bobulová v rôznych inscenáciách	5
reprodukcie z časopis	2
foto spolu	12
Rôzne	
ochotnícka činnosť Brigity Bobulovej (31 dokumentov - ako celok)	1
parte (Milan Drotár, Ladislav Roštár, Anton Trón)	3
korešpondencia, príhovory, spomienky atď (rukopisy, strojopisy) ako celok	1
podklady k výočnému bulletinu - strojopis v modrých doskách	1
výstrižky - inscenačné (ZI)- ako celok	1
výstrižky - o festivaloch a výročiach divadiel a konzervatóriu v KE (TH) ako celok	1
výstrižky - Bobulová Brigita (ZB) ako celok	1
výstrižky - o osobnostiach rôznych (ZB) ako celok	1
výstrižky - Bubula Milan (ZB) ako celok	1
spolu	
Bulletiny - rôzne slov. divadlá - s poznámkami M. Bobulu	
VHV: Záveje - UND Prešov, 1988	1
Carlo Goldoni: Štyria grobiani - SND Bratislava, 1956	1
Slawomir Mrozek: Policajti - DSNP Martin, 1989	1
P. Kohout: Zbohom smútok, 1963, SNV	1
Paľo Gejdoš: Rybičky, ryby, veľryby, 1961, SNV	1
Anton Kret: Na mescickym tarhu, 2008, SNV	1
DJZ Prešov: 50-te roky	3
DJZ Prešov: 60-te roky	3
Jan Kopecký: Život a umučenie (1970, DJZ)	2
DJZ Prešov inscenačné 1970/71 - 1974/75	14
DJZ Prešov inscenačné 1982/83- 1989/90	6
W. Shakespeare: Veselé panie z Windsoru (1993, DJZ)	1
C. Goldoni: Škriepky v Chiozze (1964, ŠDKE)	1
G. Hofmann: Muž noci (1965, ŠDKE)	1
S. Mrozek: Tango (1967, ŠDKE)	1
ŠDKE: 70 - roky	13
ŠDKE: 80 - roky	12
bulletiny slov. divadiel do fondu MB spolu:	63